EUROPAPARLAMENTET

2004 *2009*

Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

Adlib ExpressWatermark

2007/0236(CNS)

10.6.2008

ÄNDRINGSFÖRSLAG 16 - 49

Förslag till betänkande
Roselyne Lefrançois
(PE400.537v01-00)

Förslaget till rådets rambeslut om ändring av rambeslut 2002/475/RIF om bekämpande av terrorism

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
(KOM(2007)0650 – C6-0466/2007 – 2007/0236(CNS))

Adlib Express Watermark

Ändringsförslag 16
Marco Cappato, Sophia in 't Veld, Ona Juknevičienė

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt

Förslag till förkastande

Europaparlamentet förkastar kommissionens förslag.

Or. en

Motivering

Det behövs ingen ytterligare lagstiftning på EU-nivå angående uppmaning till eller anstiftan av terrordåd. Europarådets konvention omfattar redan dessa frågor, och det står medlemsstaterna fritt att underteckna och ratificera den.

Ändringsförslag 17
Panayiotis Demetriou

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Skäl 6a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(6a) Europeiska unionens insatser i kampen mot terrorismen bör genomföras i nära samarbete med lokala och regionala myndigheter. Dessa spelar en nyckelroll framför allt för att förebygga terrorism, eftersom personer som anstiftar till eller begår terroristhandlingar lever i lokalsamhällen, där de samverkar med befolkningen samtidigt som de utnyttjar demokratiska tjänster och redskap.

Or. en

Motivering

Instämmer i huvudsak med den föredragandes förslag, men föreslår att formuleringarna förbättras.

Adlib Express Watermark

Ändringsförslag 18
Alexander Alvaro

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Skäl 6a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(6a) Europeiska unionens insatser i kampen mot terrorismen bör genomföras i nära samarbete med lokala och regionala myndigheter.

Or. de

Ändringsförslag 19
Stavros Lambrinidis

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Skäl 7

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(7) Enligt detta förslag bör brott med anknytning till terrorism kriminaliseras som ett bidrag till det mer allmänna politiska målet att förebygga terrorism genom att minska spridningen av sådant material som kan förmå personer att utföra terroristattacker.	(7) Enligt detta förslag bör brott med anknytning till terrorism kriminaliseras som ett bidrag till det mer allmänna politiska målet att förebygga terrorism genom att minska spridningen av sådant material som ***sannolikt*** kan förmå personer att utföra terroristattacker ***och som sprids med detta uppsåt***.

Or. en

Ändringsförslag 20
Alexander Alvaro

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Skäl 10

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(10) Definitionen av terroristbrott,	(10) Definitionen av terroristbrott,

Adlib Express Watermark

inklusive brott med anknytning till terroristverksamhet, bör bli föremål för ytterligare tillnärmning i alla medlemsstater, så att den täcker offentlig ***uppmaning*** till terroristbrott samt rekrytering och utbildning för terroristsyften, när sådana handlingar begås avsiktligt.	inklusive brott med anknytning till terroristverksamhet, bör bli föremål för ytterligare tillnärmning i alla medlemsstater, så att den täcker offentlig ***anstiftan*** till terroristbrott samt rekrytering och utbildning för terroristsyften, när sådana handlingar begås avsiktligt. *(Denna ändring gäller hela lagtexten förutom skäl 9. Antagandet kräver tekniska anpassningar i hela texten.)*

Or. de

Ändringsförslag 21
Stavros Lambrinidis

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Skäl 11

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(11) Det bör fastställas påföljder för fysiska och juridiska personer som har ***begått eller är ansvariga för offentlig uppmaning*** till terroristbrott, eller ***för rekrytering eller utbildning för*** terroristsyften, när handlingarna i fråga har begåtts avsiktligt. Dessa typer av beteenden bör kunna bestraffas i lika grad i alla medlemsstater, oavsett om de har begåtts via Internet eller inte.	(11) Det bör fastställas påföljder för fysiska och juridiska personer som ***offentligt*** har ***uppmanat*** till terroristbrott, eller ***har rekryterat eller utbildat*** för terroristsyften, när handlingarna i fråga har begåtts avsiktligt. Dessa typer av beteenden bör kunna bestraffas i lika grad i alla medlemsstater, oavsett om de har begåtts via Internet eller inte.

Or. en

Adlib Express Watermark

Ändringsförslag 22
Kathalijne Maria Buitenweg

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Skäl 11a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(11a) Att rådet inte kunnat enas om processuella rättigheter i brottmål skadar samarbetet på det rättsliga området i Europa. Det är mycket angeläget att bryta detta dödläge.

Or. en

Ändringsförslag 23
Panayiotis Demetriou

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Skäl 12

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) Kompletterande behörighetsbestämmelser ***bör*** införas för att säkerställa att offentlig ***uppmaning*** till terroristbrott eller rekrytering eller utbildning för terroristsyften kan lagföras effektivt ***när brottet riktar sig mot en medlemsstat eller resulterade i utförandet av ett terroristbrott som omfattas av en medlemsstats behörighet***.	(12) Kompletterande behörighetsbestämmelser ***får*** införas för att säkerställa att offentlig ***anstiftan*** till terroristbrott eller rekrytering eller utbildning för terroristsyften kan lagföras effektivt.

Or. en

Motivering

Dessa ”kompletterande jurisdiktionsregler” är en mycket känslig fråga. Det är därför bättre att göra dem frivilliga snarare än obligatoriska.

Adlib Express Watermark

Ändringsförslag 24
Stavros Lambrinidis

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Skäl 12

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(12) Kompletterande behörighetsbestämmelser bör införas för att säkerställa att offentlig uppmaning till terroristbrott eller rekrytering eller utbildning för terroristsyften kan lagföras effektivt när brottet riktar sig mot en medlemsstat eller ***resulterade*** i utförandet av ett terroristbrott som omfattas av en medlemsstats behörighet.	(12) Kompletterande behörighetsbestämmelser bör införas för att säkerställa att offentlig uppmaning till terroristbrott eller rekrytering eller utbildning för terroristsyften kan lagföras effektivt när brottet riktar sig mot en medlemsstat eller ***sannolikt kan resultera*** i utförandet av ett terroristbrott som omfattas av en medlemsstats behörighet.

Or. en

Ändringsförslag 25
Panayiotis Demetriou

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Skäl 14

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(14) Europeiska unionen iakttar de principer som erkänns i artikel 6.2 i fördraget om Europeiska unionen och som avspeglas i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, särskilt kapitlen II och VI. Inget i detta rambeslut får tolkas på ett sätt som inskränker eller hindrar utövandet av mänskliga rättigheter eller friheter, till exempel yttrandefrihet, mötesfrihet eller föreningsfrihet, eller rätten till skydd för privat- och familjelivet, inklusive korrespondens.	(14) Europeiska unionen iakttar de principer som erkänns i artikel 6.2 i fördraget om Europeiska unionen och som avspeglas i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, särskilt kapitlen II och VI. Inget i detta rambeslut får tolkas på ett sätt som inskränker eller hindrar utövandet av mänskliga rättigheter eller friheter, till exempel yttrandefrihet, mötesfrihet eller föreningsfrihet, eller rätten till skydd för privat- och familjelivet, inklusive korrespondens. ***I synnerhet får ingen minskning eller inskränkning göras av pressfriheten, eller yttrandefriheten i andra medier, såsom följer av konstitutionella traditioner eller regler om pressens eller andra mediers rättigheter, ansvar och rättssäkerhetsgarantier, när***

Adlib Express Watermark

dessa regler hör samman med fastställande eller begränsning av ansvar.

Or. en

Motivering

Det är lämpligare att införa yttrandefrihet och pressfrihet bland skälen, eftersom de redan skyddas av befintliga konventioner.

Ändringsförslag 26
Stavros Lambrinidis

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Skäl 14

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(14) Europeiska unionen iakttar de principer som erkänns i artikel 6.2 i fördraget om Europeiska unionen och som avspeglas i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, särskilt kapitlen II och VI. Inget i detta rambeslut får tolkas på ett sätt som inskränker eller hindrar utövandet av mänskliga rättigheter eller friheter, till exempel yttrandefrihet, mötesfrihet eller föreningsfrihet, eller rätten till skydd för privat- och familjelivet, inklusive korrespondens.	(14) Europeiska unionen iakttar de principer som erkänns i artikel 6.2 i fördraget om Europeiska unionen och som avspeglas i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, särskilt kapitlen II och VI. Inget i detta rambeslut får tolkas på ett sätt som inskränker eller hindrar utövandet av mänskliga rättigheter eller friheter, till exempel yttrandefrihet, mötesfrihet eller föreningsfrihet, eller rätten till skydd för privat- och familjelivet, inklusive korrespondens ***och innehållet i e-post och andra former av elektronisk korrespondens***.

Or. en

Ändringsförslag 27
Alexander Alvaro

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Skäl 15

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
(15) ***Offentlig uppmaning till***	(15) Detta rambeslut ***får inte*** tolkas på ett

Adlib Express Watermark

terroristbrott samt rekrytering eller utbildning för terroristsyften är uppsåtsbrott. Därför får inget i detta rambeslut tolkas på ett sätt som inskränker eller hindrar spridning av information i vetenskapligt eller akademiskt syfte ***eller*** för rapporteringsändamål. Frågan om rätten att uttrycka radikala, polemiska eller kontroversiella ståndpunkter i den offentliga debatten om känsliga politiska frågor, inklusive terrorism, faller utanför detta besluts tillämpningsområde ***och, i synnerhet, utanför definitionen av offentlig uppmaning till terroristbrott***.

sätt som inskränker eller hindrar spridning av information i vetenskapligt eller akademiskt syfte***,*** för rapporteringsändamål ***eller för konstnärliga ändamål***. Frågan om rätten att uttrycka radikala, polemiska eller kontroversiella ståndpunkter i den offentliga debatten om känsliga politiska frågor, inklusive terrorism, faller utanför detta besluts tillämpningsområde.

Or. de

Ändringsförslag 28
Alexander Alvaro

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Skäl 15a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(15a) Kriminaliseringen enligt detta rambeslut ska tillämpas så att den står i rimlig proportion till de legitima mål som eftersträvas, överensstämmer med ett demokratiskt samhällsskicks behov och inte får diskriminerande verkan. I synnerhet ska tillämpningen överensstämma med Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och den europeiska konventionen angående skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna.

Or. de

Adlib Express Watermark

Ändringsförslag 29
Panayiotis Demetriou

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Skäl 15a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(15a) Kriminaliseringen enligt detta rambeslut ska tillämpas så att den står i proportion till de legitima mål som eftersträvas, överensstämmer med ett demokratiskt samhällsskicks behov och bestämmelsen om icke-diskriminering.

Or. en

Motivering

Instämmer i huvudsak med den föredragandes förslag, men föreslår att formuleringarna förbättras.

Ändringsförslag 30
Stavros Lambrinidis

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Skäl 15a (nytt)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(15a) Brottspåföljderna enligt detta rambeslut ska tillämpas så att de står i proportion till de legitima mål som eftersträvas, överensstämmer med ett demokratiskt samhällsskick och inte får diskriminerande verkan.

Or. en

Adlib Express Watermark

Ändringsförslag 31
Kathalijne Maria Buitenweg

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led -1 (nytt)
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 1 – punkt 1

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	-1) Artikel 1.1 ersätts med följande:
	”1. Varje medlemsstat ska vidta de åtgärder som är nödvändiga för att de uppsåtliga handlingar som avses i punkterna a–i och som genom sin art eller sitt sammanhang allvarligt kan skada ett land eller en internationell *offentlig* organisation ska betraktas som brott i enlighet med brottsbeskrivningarna i nationell lagstiftning, när de begås i syfte att **– injaga allvarlig fruktan hos en befolkning, eller** **– otillbörligen *med våld* tvinga en regering eller en internationell *offentlig* organisation att utföra eller att avstå från att utföra en viss handling*, utan att begränsa de grundläggande rättigheterna eller friheterna, t.ex. strejkrätt, mötesfrihet, föreningsfrihet eller yttrandefrihet, inbegripet rätten att tillsammans med andra bilda fackföreningar och ansluta sig till sådana fackföreningar för att försvara sina intressen och den därmed sammanhängande rätten att demonstrera,*** **eller** **– allvarligt destabilisera eller förstöra de grundläggande *institutionella eller* konstitutionella strukturerna i ett land eller i en *offentlig* internationell organisation,** **a) angrepp mot en persons liv som kan leda till döden,** **b) allvarliga angrepp på en persons fysiska integritet, *som vållar allvarlig kroppsskada,***

Adlib Express Watermark

c) människokorov eller tagande av gisslan,

d) förorsakande av omfattande *och allvarlig* förstörelse av en regeringsanläggning eller offentlig anläggning, transportsystem, infrastruktur, inklusive datasystem *då syftet är att destabilisera samhället*, en fast plattform belägen på kontinentalsockeln, en offentlig plats eller privat egendom*, på ett sätt som utgör en allvarlig risk för allmänhetens säkerhet och* som kan komma att utsätta människoliv för fara eller förorsaka betydande ekonomiska förluster,
f) tillverkning, innehav, förvärv, transport, tillhandahållande eller användning av skjutvapen, sprängämnen eller kärnvapen, av biologiska eller kemiska vapen, samt, när det gäller biologiska och kemiska vapen, forskning och utveckling,
g) utsläpp av farliga ämnen eller orsakande av brand, översvämningar eller explosioner, vilka utsätter människoliv för fara,
h) att störa eller *allvarligt* avbryta försörjningen av vatten, elkraft eller andra grundläggande naturresurser, när detta utsätter människoliv för fara,
i) hot om att utföra någon av de handlingar som räknas upp i punkterna a–h.”

Or. en

Ändringsförslag 32
Marco Cappato, Sophia in 't Veld, Ona Juknevičienė

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led -1 (nytt)
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 1 – punkt 2

Adlib Express Watermark

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	- 1) Artikel 1.2 ersätts med följande:
	”2. Detta rambeslut ska inte påverka skyldigheten att respektera de grundläggande rättigheterna och de grundläggande rättsprinciperna i enlighet med vad som fastställs i artikel 6 i Fördraget om Europeiska unionen. ***Rambeslutet respekterar de grundläggande rättigheterna, såsom de säkerställs i den europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och grundläggande friheterna, och som de följer av de författningsenliga traditioner som är gemensamma för medlemsstaterna såsom principer i gemenskapsrätten. Unionen iakttar de principer som fastställs i artikel 6.2 i fördraget om Europeiska unionen och avspeglas i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, särskilt kapitel VI i denna. Inget i detta rambeslut kan tolkas som om syftet vore att begränsa eller hindra de grundläggande rättigheterna eller friheterna, t.ex. strejkrätt, mötesfrihet, religionsfrihet, föreningsfrihet eller yttrandefrihet, inbegripet rätten att tillsammans med andra bilda fackföreningar och ansluta sig till sådana fackföreningar för att försvara sina intressen och den därmed sammanhängande rätten att demonstrera. 3. Offentlig anstiftan till terroristbrott samt rekrytering och utbildning för terroristsyften är uppsåtsbrott. Därför får inget i detta rambeslut tolkas på ett sätt som minskar eller inskränker yttrandefriheten, pressfriheten och friheten för andra medier, eller spridningen av information i vetenskapligt, akademiskt eller konstnärligt syfte eller för rapporteringsändamål. Frågan om rätten att i den offentliga debatten uttrycka***

Adlib Express Watermark

radikala, polemiska eller kontroversiella ståndpunkter om känsliga politiska frågor, inklusive terrorism, faller utanför detta besluts tillämpningsområde och, i synnerhet, utanför definitionen av offentlig uppmaning till terroristbrott. Artikel 12 i Europarådets konvention om förebyggande av terrorism tillämpas."

Or. en

Motivering

För att göra de människorättsgarantier som skrivits in i skälen enligt förslagen till rådets beslut om bekämpande av terrorism och enligt ändringsförslagen rättsligt bindande bör dessa förstärkas och flyttas till artikeltexterna i rådets beslut. Det gäller skäl 10 i rådets beslut om bekämpande av terrorism och skäl 15 i ändringsförslaget.

Ändringsförslag 33
Alexander Alvaro

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led -1 (nytt)
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 1 – punkt 2

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	(-1) Artikel 1.2 ska ändras på följande sätt:
	"2. Detta rambeslut ska inte kunna ha som effekt att skyldigheten att respektera de grundläggande rättigheterna och de grundläggande rättsprinciperna i enlighet med vad som fastställs i artikel 6 i fördraget om Europeiska unionen, i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna eller i den europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och grundläggande friheterna på något sätt ändras."

Or. de

Adlib Express Watermark

Ändringsförslag 34
Stavros Lambrinidis

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led -1
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 1 – punkt 2a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	-1) Följande punkt införs efter artikel 1.2:
	2a. Detta rambeslut ska inte medföra krav på att medlemsstaterna ska vidta åtgärder som står i strid med grundläggande principer som rör yttrandefrihet, särskilt tryckfrihet och yttrandefrihet i andra medier såsom följer av konstitutionella traditioner eller regler om pressens eller andra mediers rättigheter, ansvar och rättssäkerhetsgarantier, när dessa regler hör samman med fastställande eller begränsning av ansvar. Hit räknas även rätten till skydd för korrespondens, inklusive e-post och andra former av elektronisk korrespondens."

Or. en

Ändringsförslag 35
Stavros Lambrinidis

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led -1a
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 1 – punkt 2b (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	-1a) Följande stycke införs efter artikel 1.2 a:
	"2b. Inget i detta rambeslut får tolkas på ett sätt som minskar eller inskränker spridning av information i vetenskapligt

Adlib Express Watermark

eller akademiskt syfte eller för rapporteringsändamål, eller rätten att i den allmänna debatten uttrycka radikala, polemiska eller kontroversiella åsikter om känsliga politiska frågor, inbegripet terrorism."

Or. en

Ändringsförslag 36
Alexander Alvaro

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led 1
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 3 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) offentlig ***uppmaning*** till terroristbrott: att sprida eller på annat sätt göra ett meddelande tillgängligt för allmänheten ***i syfte att anstifta till*** något av de brott som anges i artikel 1.1 a–h, om detta handlingssätt***, oavsett om det är fråga om att direkt förespråka terroristbrott eller inte,*** medför fara för att ett eller flera sådana brott begås.	a) offentlig ***anstiftan*** till terroristbrott: att sprida eller på annat sätt göra ett meddelande tillgängligt för allmänheten ***som otvetydigt, uppsåtligt och direkt förespråkar att*** något av de brott som anges i artikel 1.1 a–h ***begås***, om detta handlingssätt medför ***en reell, överhängande och faktisk*** fara för att ett eller flera sådana brott begås ***och där dessa brott hotar människors liv eller fysiska integritet***.

Or. en

Ändringsförslag 37
Marco Cappato, Sophia in 't Veld, Ona Juknevičienė

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led 1
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 3 – punkt 1 – led a

Adlib Express Watermark

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) offentlig ***uppmaning*** till terroristbrott: att sprida eller på annat sätt göra ett meddelande tillgängligt för allmänheten ***i syfte att anstifta till*** något av de brott som anges i artikel 1.1 a–h, om detta handlingssätt***, oavsett om det är fråga om att direkt förespråka terroristbrott eller inte,*** medför fara för att ett eller flera sådana brott begås.	a) offentlig ***anstiftan*** till terroristbrott: att sprida eller på annat sätt göra ett meddelande tillgängligt för allmänheten ***som otvetydigt, uppsåtligt och direkt förespråkar att*** något av de brott som anges i artikel 1.1 a–h ***begås***, om detta handlingssätt medför ***en reell, överhängande och faktisk*** fara för att ett eller flera sådana brott begås ***och där dessa brott hotar människors liv eller fysiska integritet***.

Or. en

Motivering

Brottskriterierna bör definieras tydligt och noga. Det är nödvändigt att se till att det råder ett direkt samband mellan det uppsåtliga anstiftandet och sannolikheten för en omedelbart förestående terroristhandling som hotar människors liv eller integritet.

Ändringsförslag 38
Panayiotis Demetriou

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led 1
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 3 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) offentlig ***uppmaning*** till terroristbrott: att sprida eller på annat sätt göra ett meddelande tillgängligt för allmänheten ***i syfte att anstifta till*** något av de brott som anges i artikel 1.1 a–h, om detta handlingssätt***, oavsett om det är fråga om att direkt förespråka terroristbrott eller inte, medför*** fara för att ett eller flera sådana brott begås.	a) offentlig ***anstiftan*** till terroristbrott: att sprida eller på annat sätt göra ett meddelande tillgängligt för allmänheten ***som uppsåtligt, direkt eller indirekt, förespråkar att*** något av de brott som anges i artikel 1.1 a–h ***begås***, om detta handlingssätt ***rimligen kan antas medföra*** fara för att ett eller flera sådana brott begås.

Or. en

Adlib Express Watermark

Motivering

Denna punkt bör formuleras så att den överensstämmer med andan i det ändrade förslaget och inte försvagar dess räckvidd.

Ändringsförslag 39
Stavros Lambrinidis

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led 1
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 3 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) offentlig uppmaning till terroristbrott: att sprida eller på annat sätt göra ett meddelande tillgängligt för allmänheten i syfte att anstifta till något av de brott som anges i artikel 1.1 a–h, om detta handlingssätt, oavsett om det är fråga om att direkt förespråka terroristbrott eller inte, medför fara för att ett eller flera sådana brott begås.	a) offentlig uppmaning till terroristbrott: att sprida eller på annat sätt göra ett meddelande tillgängligt för allmänheten i syfte att anstifta till något av de brott som anges i artikel 1.1 a–h, om detta handlingssätt, oavsett om det är fråga om att direkt förespråka terroristbrott eller inte, medför ***en reell*** fara för att ett eller flera sådana brott begås.

Or. en

Ändringsförslag 40
Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Luis de Grandes Pascual

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led 1
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 3 – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
a) offentlig uppmaning till terroristbrott: att sprida eller på annat sätt göra ett meddelande tillgängligt för allmänheten i syfte att anstifta till något av de brott som anges i artikel 1.1 a–h, om detta handlingssätt, oavsett om det är fråga om att direkt förespråka terroristbrott eller inte,	a) offentlig uppmaning till terroristbrott: att sprida eller på annat sätt göra ett meddelande tillgängligt för allmänheten i syfte att anstifta till något av de brott som anges i artikel 1.1 a–h, om detta handlingssätt, oavsett om det är fråga om att direkt förespråka terroristbrott eller inte,

Adlib Express Watermark

medför fara för att ett eller flera sådana brott begås.	medför fara för att ett eller flera sådana brott begås ***och där det rimligen kan misstänkas att sådana handlingar kan gynna utförandet av terroristhandlingar***.

Or. es

Ändringsförslag 41
Alexander Alvaro

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led 1
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 3 – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
b) rekrytering för terroristsyften: att ***försöka*** förmå en annan person att begå ***någon*** av de ***handlingar*** som anges i artikel ***1.1*** eller artikel 2.2.	b) rekrytering för terroristsyften: att ***uppsåtligt och framgångsrikt*** förmå en annan person att begå ***något*** av de ***brott*** som anges i artikel ***1.1 a–h*** eller artikel 2.2.

Or. de

Ändringsförslag 42
Francesco Enrico Speroni

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led 1
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 3 – punkt 2 – led d

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
d) ***Grov stöld som begås i syfte att utföra någon av de handlingar som anges i artikel 1.1.***	d) ***Varje brott där vinningen är avsedd att finansiera terroristorganisationer eller terroristaktiviteter.***

Or. it

Motivering

Vissa medlemsstater skiljer på grov stöld och rån. Att låta artikeln omfatta även

Aalib Express Watermark

bedrägeribrott skulle gagna skyddet av samhället.

Ändringsförslag 43
Francesco Enrico Speroni

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led 1
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 3 – punkt 2 – led d

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
d) Grov stöld som begås i syfte att utföra någon av de handlingar som anges i artikel 1.1.	d) Grov stöld ***och/eller rån*** som begås i syfte att utföra någon av de handlingar som anges i artikel 1.1.

Or. it

Motivering

Vissa medlemsstater skiljer på grov stöld och rån. Att låta artikeln omfatta även bedrägeribrott skulle gagna skyddet av samhället.

Ändringsförslag 44
Panayiotis Demetriou

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led 1
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 3 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	3a. Medlemsstaterna ska försäkra sig om att kriminaliseringen av de handlingar som avses i punkt 2 a–c i denna artikel genomförs med respekt för deras bindande skyldigheter i fråga om yttrandefrihet och föreningsfrihet, särskilt de som gäller pressfrihet och yttrandefrihet i andra medier.

Or. en

Adlib Express Watermark

Motivering

Avvägningen mellan kriminalisering och de relevanta grundläggande friheterna bör framhållas tydligare.

Ändringsförslag 45
Stavros Lambrinidis

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led 1
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 3 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	3a. Medlemsstaterna ska försäkra sig om att kriminaliseringen av de handlingar som avses i punkt 2 a–c i denna artikel genomförs med respekt för deras bindande skyldigheter i fråga om yttrandefrihet och föreningsfrihet, särskilt de som gäller pressfrihet och yttrandefrihet i andra medier.

Or. en

Ändringsförslag 46
Stavros Lambrinidis

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led 1
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 3 – punkt 3b (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	3b. Medlemsstaterna ska dessutom se till att kriminaliseringen av de handlingar som avses i punkt 2 a–c i denna artikel står i proportion till brottets art och omständigheterna kring det (med beaktande av de legitima mål som eftersträvas och av nödvändigheten och lämpligheten i anslutning till detta i ett

Adlib Express Watermark

	demokratiskt samhälle) och utan varje form av godtycke eller diskriminerande eller rasistisk behandling.

Or. en

Ändringsförslag 47
Panayiotis Demetriou

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led 2
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 4 – punkt 3a (ny)

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
	”3a. Varje medlemsstat får besluta att kriminalisera och proportionellt straffbelägga försök till sådana brott som avses i artikel 3 b–c.”

Or. en

Motivering

Eftersom vissa medlemsstater haft invändningar mot att straffbelägga försök till dessa brott görs straffbeläggandet frivilligt.

Ändringsförslag 48
Alexander Alvaro

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led 3
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 9 – punkt 1a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
1a. ***”Varje medlemsstat ska fastställa sin behörighet beträffande de brott som anges i artikel 3.2 a–c, om brottet syftade eller ledde till utförandet av ett av de brott som anges i artikel 1, och detta brott omfattas***	1a. ***”Medlemsstaterna får besluta att inte tillämpa reglerna om behörighet enligt punkt 1 d–e, eller att bara tillämpa dem om särskilda omständigheter föranleder det, på sådana brott som avses i***

Adlib Express Watermark

av medlemsstatens behörighet enligt något av de kriterier som anges i punkt 1 a–e i denna artikel.”	***artikel 3.2 a–c och i artikel 4 om dessa har ett samband med sådana brott som avses i artikel 3.2 a–c.”***

Or. de

Ändringsförslag 49
Panayiotis Demetriou

Förslag till rådets rambeslut – ändringsakt
Artikel 1 – led 3
Rambeslut 2002/475/RIF
Artikel 9 – punkt 1 a

Kommissionens förslag	*Ändringsförslag*
”1a. Varje medlemsstat ***ska*** fastställa sin behörighet beträffande de brott som anges i artikel 3.2 a–c, om brottet syftade eller ledde till utförandet av ett av de brott som anges i artikel 1, och detta brott omfattas av medlemsstatens behörighet enligt något av de kriterier som anges i punkt 1.a–e i denna artikel.”	”1a. Varje medlemsstat ***får*** fastställa sin behörighet beträffande de brott som anges i artikel 3.2 a–c, om brottet syftade eller ledde till utförandet av ett av de brott som anges i artikel 1, och detta brott omfattas av medlemsstatens behörighet enligt något av de kriterier som anges i punkt 1.a–e i denna artikel.”

Or. en

Motivering

Dessa ”kompletterande jurisdiktionsregler” är en mycket känslig fråga. Det är därför bättre att göra dem frivilliga snarare än obligatoriska.

Adlib Express Watermark